

Orologio veneziana e timer BT

N. ord. : 5367 ..

Pannello di comando BT

N. ord. : 5368 ..

Istruzioni per l'uso**1 Indicazioni di sicurezza**

Il montaggio e il collegamento di dispositivi elettrici devono essere eseguiti da elettrotecnici.

Possibilità di gravi infortuni, incendi e danni a oggetti. Leggere e rispettare tutte le istruzioni.

Pericolo di scossa elettrica. Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio o sul carico, staccare l'alimentazione elettrica. Per il distacco, considerare tutti gli interruttori di protezione di linea che forniscono tensioni pericolose all'apparecchio o al carico.

Queste istruzioni costituiscono parte integrante del prodotto e devono essere conservate dal cliente finale.

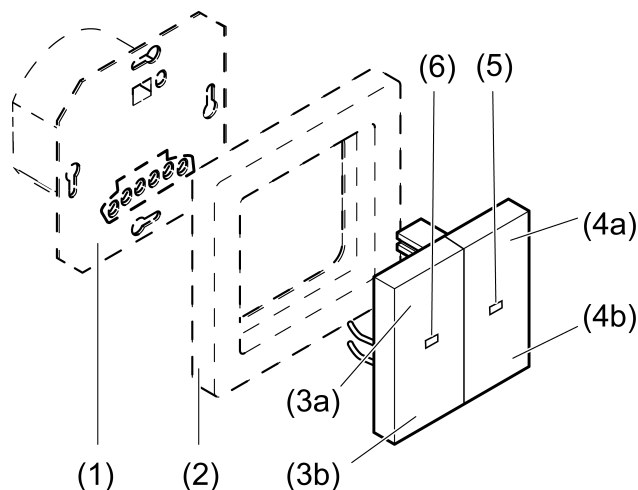
2 Struttura dell'apparecchio

Figura 1: Unità di comando doppia

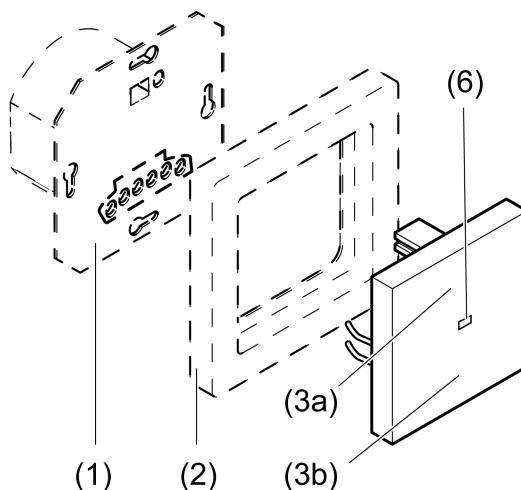


Figura 2: Unità di comando singola

(1) Inserto

- (2) Telaio di copertura
- (3a) Tenda in alto / Luminosità ON, più chiara
- (3b) Tenda in basso / Luminosità OFF, più scura
- (4a) Funzione di blocco
- (4b) Attivare l'accoppiamento Bluetooth, Attivare/disattivare il funzionamento automatico
- (5) LED di funzione
- (6) LED di stato

Indicatore LED

verde = tenda comandata/luce accesa

rosso = funzione di blocco attiva

Rosso lampeggiante = segnalazione di errore o reset

Arancione = funzionamento automatico disattivato (solo unità di comando doppia)

blu = collegamento Bluetooth attivo

blu lampeggiante = modalità di accoppiamento Bluetooth attiva

blu lampeggiante per tre volte = ora non impostata

Priorità con visualizzazione LED:

- LED rosso prima del LED verde o arancione
- LED blu prima del LED rosso

3 Funzione

Uso conforme

- Comando manuale o temporizzato di persiane, avvolgibili, tende per esterni, illuminazione o ventilatori
- Comando e programmazione con apparecchio terminale mobile (smartphone o tablet) tramite Bluetooth con app
- Funzionamento su unità di comando di commutazione, regolazione luminosità o veneziane oppure impianto secondario a 3 fili del sistema 3000

Caratteristiche del prodotto

Funzioni direttamente sull'unità di comando superiore

- Comando di tende e luci
- Attivare/disattivare la funzione di blocco (solo unità di comando doppia)
- Attivare/disattivare il funzionamento automatico (solo unità di comando doppia)
- Durata e posizione di ventilazione della tenda memorizzabili
- Luminosità di accensione o accensione con l'ultima luminosità con unità di comando dimmer memorizzabile
- Attivazione / Disattivazione della modalità notte (solo unità di comando doppia)

Funzioni tramite app Bluetooth

- Comando di tende e luci con conferma dello stato
- Visualizzazione della posizione attuale della tenda, posizione di dimmeraggio o stato di commutazione
- Programmazione di un massimo di 40 orari di commutazione personalizzati
- Per ogni punto di commutazione è possibile salvare le posizioni delle veneziane e delle lamelle o i valori di commutazione e dimmeraggio
- Possibilità di copiare gli orari di commutazione su altri dispositivi
- Commutazione con funzione alba e tramonto (funzione Astro)
- Orario Astro tramite la determinazione della località

- Spostamento dell'orario Astro regolabile per ogni orario di commutazione
- Commutazione automatica ora estiva/invernale, disattivabile
- Funzione aleatoria
- Funzione di blocco (solo unità di comando singola)
- Modalità notte (solo unità di comando singola)
- Aggiornamento automatico di data e ora con il collegamento allo smartphone
- Possibilità di richiesta codice di protezione per i programmi orari e la configurazione
- Salvataggio di una posizione di ventilazione, della durata funzione tenda, dell'orario di inversione lamelle e dell'orario di inversione in caso di cambio di direzione.
- Cambiamento su funzionamento inverso con unità di comando veneziane
- Possibilità di regolazione della luminosità massima e minima con l'unità di comando dimmeraggio
- Attraverso il sensore di luminosità sono possibili la funzione di protezione solare e crepuscolare

Comportamento dopo un'interruzione della tensione di rete

Interruzione di tensione inferiore alla riserva di potenza


- Tutti i dati e tutte le impostazioni vengono mantenuti
- I tempi di inserimento mancati non vengono recuperati

Interruzione di tensione superiore alla riserva di potenza

- Il LED blu lampeggia ripetutamente per tre volte fino a quando l'ora non viene aggiornata automaticamente con il collegamento all'app
- Le commutazioni non vengono eseguite
- Gli orari di commutazione vengono mantenuti

Impostazione di fabbrica

- Ore di commutazione su un'unità di comando veneziana:
 - ↑ ore 07:00, lun - gio
 - ↓ ore 21:00, lun - gio
 - ↑ ore 07:00, ven
 - ↓ ore 21:30, ven
 - ↑ ore 09:00, sab
 - ↓ ore 21:30, sab
 - ↑ ore 09:00, dom
 - ↓ ore 21:00, dom
- Funzione Astro non attiva
- Commutazione automatica ora estiva/invernale attiva

-  Con il funzionamento su unità di comando di commutazione/dimmeraggio non sono presenti orari di commutazione.

4 Messa in funzione

Installare l'app sull'apparecchio terminale mobile

Presupposto per il comando tramite app è un apparecchio terminale mobile dotato di interfaccia Bluetooth con sistema operativo Android o iOS.

- Scaricare e installare l'app Gira System 3000 dall'App Store iTunes (iOS) o dal Google Play Store (Android).

Collegare l'apparecchio terminale tramite Bluetooth

Presupposto: l'unità di comando deve essere collegata e spenta. L'unità di comando superiore è inserita sull'inserto e l'apparecchio terminale si trova vicino all'unità di comando superiore.

- Attivare la modalità di accoppiamento:
Unità di comando doppia: premere il tasto (4b) per oltre 4 secondi.
Unità di comando singola: con carico spento, premere i tasti (3a) e (3b) per oltre 4 secondi.
Il LED blu lampeggia lentamente. La modalità di accoppiamento è attiva per un minuto.
- Avviare la **app System 3000 Gira** e cercare l'apparecchio da accoppiare.
Nella app viene visualizzata l'unità di comando superiore "**Gira Timer**".
- Effettuare l'accoppiamento.
Si esce automaticamente dalla modalità di accoppiamento dopo che l'accoppiamento è avvenuto. Il LED si illumina per confermare un collegamento attivo.
- i** Con un'unità di comando superiore è possibile accoppiare fino a 8 apparecchi terminali mobili. Accoppiando il 9° apparecchio terminale viene escluso l'apparecchio che è rimasto inutilizzato più a lungo.
- i** Per poter eseguire una corsa di posizionamento della tenda su un inserto veneziana, dopo la programmazione viene eseguita una corsa di riferimento nella posizione finale superiore. Questa corsa di riferimento non deve essere interrotta.

5 Comando veneziana e tapparella

Tutte le impostazioni e i comandi sono possibili anche attraverso l'app Bluetooth.

Movimento tenda

- Premere il tasto (3a) o (3b) per oltre un secondo.
La tenda si muove nella direzione desiderata fino alla posizione finale oppure si ferma se si preme di nuovo il tasto.
- i** Se è memorizzata una posizione di ventilazione, la tenda si ferma allo spegnimento già nella posizione di ventilazione (vedere Salva posizione di ventilazione).

Regolazione delle lamelle

- Premere il tasto (3a) o (3b) per meno di un secondo.

Memorizzazione durata tenda

Per eseguire gli spostamenti in posizione, occorre prima memorizzare la durata della tenda.

Per salvare la durata della funzione tenda la veneziana deve essere nella posizione finale superiore e il LED di stato (6) si spegne in modo autonomo.

- Dalla posizione finale superiore, premere il tasto (3b) per oltre un secondo.
La tenda si muove in direzione della posizione finale inferiore.
- Premere i tasti (3a) e (3b) e tenerli premuti.
La tenda si arresta, ma dopo 4 secondi ricomincia a muoversi.
- Non appena la tenda raggiunge la posizione finale inferiore, rilasciare i tasti e premere il tasto (3b) entro i successivi 4 secondi.
La durata viene memorizzata. La tenda si sposta tornando nella posizione finale superiore.

Memorizzazione della posizione di ventilazione

Per salvare la posizione di ventilazione la veneziana deve essere nella posizione finale superiore e il LED di stato (6) si spegne in modo autonomo.

- Dalla posizione finale superiore, premere il tasto (3b) per oltre un secondo.
La tenda si muove in direzione della posizione finale inferiore.
- Premere i tasti (3a) e (3b) e tenerli premuti.
La tenda rimane ferma, ma riprende il movimento dopo 4 secondi.

- Non appena viene raggiunta la posizione di ventilazione desiderata, rilasciare i tasti e premere entro i prossimi 4 secondi il tasto (3a).
La posizione di ventilazione viene memorizzata. La tenda si sposta tornando nella posizione finale superiore.
- i** Una nuova memorizzazione della posizione di ventilazione sovrascrive il valore precedente.

6 Comando illuminazione

Tutte le impostazioni e i comandi sono possibili anche attraverso l'app Bluetooth.

Accensione della luce

- Premere il tasto (3a) o (3b) per meno di 0,4 secondi.
- i** Con il modulo di regolazione della luminosità, si attiva la luce all'ultima luminosità impostata oppure ad una luminosità memorizzata.

Attivazione della luce con luminosità minima

- Premere il tasto (3b) per oltre 0,4 secondi.

Impostazione della luminosità

- Premere il tasto (3a) o (3b) per oltre 0,4 secondi.

Impostazione della luminosità d'accensione

- Impostazione della luminosità
- Premere i tasti (3a) e (3b) per oltre 4 secondi.
La luminosità è memorizzata. Come conferma, la luce si spegne e si riaccende brevemente.

Cancellazione della luminosità d'accensione

- Premere brevemente il tasto (3): la luce si accende con la luminosità di accensione memorizzata.
- Premere i tasti (3a) e (3b) per oltre 4 secondi.
La luminosità di accensione è spenta.
La luce si accende con l'ultimo valore di luminosità impostato. Come conferma, la luce si spegne e si riaccende brevemente.

7 Attivazione funzioni

Attivare/disattivare il funzionamento automatico (solo unità di comando doppia)

- Premere brevemente il tasto (4b).
Se la modalità automatica è disattivata, il LED di funzione (5) si illumina in arancione. I tempi di corsa memorizzati non vengono eseguiti.

Attivare/disattivare la funzione di blocco (solo unità di comando doppia)

La funzione di blocco blocca il comando del regolatore esterno nonché il controllo tramite app e disattiva la modalità automatica. L'azionamento manuale tramite i tasti (3a) e (3b) continua ad essere possibile.

- i** Con le veneziane continua ad essere possibile il comando dell'unità secondaria in direzione "SU" (allarme vento).
- Premere il tasto (4a) per oltre 4 secondi.
La funzione di blocco viene attivata o disattivata.
Se la funzione di blocco è attiva, il LED di funzione (5) si illumina in rosso.
- i** Con l'unità di comando singola è possibile impostare la funzione di blocco con l'app Bluetooth (lista dei parametri). Se la funzione di blocco è attiva, il LED (6) si illumina in rosso.

Attivazione / Disattivazione della modalità notte (solo unità di comando doppia)

Nella modalità notte il LED di stato e di funzione non sono costantemente illuminati, ma solo per 5 secondi dopo il comando del tasto.

- Premere i tasti (4a) e (4b) per oltre 4 secondi.
La modalità notte è attivata: il LED di funzione si illumina in rosso per 3 secondi.
La modalità notte è disattivata: il LED di funzione si illumina in verde per 3 secondi.

i Con l'unità di comando singola è possibile impostare la modalità notturna con l'app Bluetooth (lista dei parametri).

Ripristinare le impostazioni di fabbrica per l'apparecchio

- Nel corso dei primi 2 minuti dall'attivazione della tensione di rete, premere i tasti (3a) e (3b) per più di 20 secondi fino a quando il LED rosso di stato non lampeggia velocemente.
- Rilasciare i tasti (3a) e (3b) e premerli di nuovo brevemente entro 10 secondi.
Il LED rosso di stato lampeggia più lentamente per ca. 5 secondi.

L'apparecchio è riportato all'impostazione di fabbrica (impostazione di fabbrica). Il LED blu indica lampeggiando tre volte che l'orario non è impostato.

Su un'unità di comando veneziana, ha luogo una corsa di riferimento nella posizione finale superiore.

i Dopo aver ripristinato l'impostazione di fabbrica, è necessario rimuovere l'apparecchio dall'app.
Con apparecchi terminali iOS, è necessario rimuovere l'apparecchio anche dall'elenco degli apparecchi accoppiati via Bluetooth (impostazioni/Bluetooth). Altrimenti non è possibile un nuovo accoppiamento.

8 Informazioni per elettrotecnici**PERICOLO!**

Pericolo di morte per scossa elettrica

Disinserire l'apparecchio. Coprire i componenti sotto tensione.

Montaggio dell'apparecchio

L'unità di comando di commutazione, dimmeraggio, veneziane o impianto secondario a 3 fili sono montate e collegate correttamente (vedere le istruzioni delle rispettive unità).

- Inserire l'unità di comando superiore con il telaio di copertura sull'unità di comando.
- Collegare la tensione di rete.

Se il LED di stato (6) lampeggia ripetutamente per tre volte, l'unità di comando superiore era collegata in precedenza con un'altra unità. Per abilitare di nuovo il comando, inserire il modulo nell'unità di comando corretta oppure premere i tasti (3a) e (3b) per più di 4 secondi.



Questo dispositivo contiene una batteria ricaricabile integrata fissa. Lo smaltimento del dispositivo con batteria ricaricabile al termine della sua vita utile deve avvenire nel rispetto dell'ambiente. Non gettare il dispositivo nei rifiuti domestici. Le informazioni sullo smaltimento nel rispetto dell'ambiente sono disponibili presso gli enti comunali di competenza. Ai sensi delle norme di legge, l'utente finale è responsabile per la restituzione.

9 Dati tecnici

Temperatura ambiente	-5 ... +45 °C
Temperatura di stoccaggio / di trasporto	-20 ... +70 °C
Precisione di funzionamento al mese	± 10 s

Ad ogni collegamento con l'app viene aggiornata l'ora

Batteria tampone	ca. 4 h
Frequenza radio	2,402 ... 2,480 GHz
Potenza di trasmissione	max. 2,5 mW, Classe 2
Portata del trasmettitore	tip. 10 m
Dati secondo DIN EN 60730-1	
Principio di funzionamento	1.B.S.T
Grado di sporcizia	2
Tensione impulsiva di dimensionamento	4000 V

10 Lista dei parametri

Parametri regolabili con l'app

A seconda dell'unità, tramite l'app Bluetooth è possibile modificare i seguenti parametri.

Impostazioni con le unità di commutazione/dimmeraggio e veneziane

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
Spostamento dell'orario in cui sorge il sole	+/- 0 ... 120 minuti Impostazione di fabbrica: 0 minuti	Le ore astro riproducono le ore dell'alba e del tramonto nel corso di un anno solare. Se si desidera che l'attivazione avvenga al mattino presto all'inizio del crepuscolo o in presenza di luminosità completa, utilizzare questo spostamento.
Spostamento dell'orario in cui tramonta il sole	+/- 0 ... 120 minuti Impostazione di fabbrica: 0 minuti	Le ore astro riproducono le ore dell'alba e del tramonto nel corso di un anno solare. Se si desidera che l'attivazione avvenga alla sera all'inizio del crepuscolo o in presenza di buio completo, utilizzare questo spostamento.
Impostazione del luogo	Determinazione della posizione attuale tramite la funzione GPS dell'apparecchio terminale mobile.	Per adattare le ore astro al luogo geografico, deve essere attiva la funzione GPS dell'apparecchio terminale mobile. Il calcolo delle ore astro per il luogo localizzato avviene una volta alla settimana.
Modifica dell'ora	On, Off Impostazione di fabbrica: on	Attiva la commutazione automatica ora estiva/invernale.
Modalità notturna	On, Off Impostazione di fabbrica: off	Nella modalità notte il LED di stato non è costantemente illuminato, ma solo per 5 secondi dopo il comando del tasto. Nota: questo parametro è valido solo per l'unità di comando singola.
Funzione di blocco	On, Off Impostazione di fabbrica: off	La funzione di blocco blocca il comando del regolatore esterno nonché il controllo tramite app e disattiva la modalità automatica. L'azionamento manuale tramite i tasti (3a) e (3b)

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
		continua ad essere possibile. Nota: questo parametro è valido solo per l'unità di comando singola.

Impostazioni solo con le unità di dimmeraggio

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
Luminosità d'inserzione	1 ...100 % Impostazione di fabbrica: 100 %	In caso di comando breve, l'uscita si attiva sul valore della luminosità d'inserzione impostato. Nota: se il valore supera la luminosità massima impostata o è inferiore alla luminosità minima, l'azionamento avviene al relativo valore limite.
Valore massimo di regolazione della luminosità	75 ...100 % Impostazione di fabbrica: 100 %	Stabilisce la luminosità massima impostabile.
Valore minimo di regolazione della luminosità	1 ... 67 % Impostazione di fabbrica: 5 %	Stabilisce la luminosità minima impostabile.

Impostazioni solo con elementi di commutazione

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
Preavviso di spegnimento	On, Off Impostazione di fabbrica: off	Se il preavviso di disattivazione è attivo, la luce non viene spenta direttamente. La luce si spegne per breve tempo 30, 20, e 10 secondi prima dello spegnimento definitivo. Durante il preavviso di disattivazione, un telegramma di attivazione provoca l'accensione diretta. Non sono possibili interruzioni tramite un telegramma di disattivazione.

Impostazioni solo con inserti di commutazione a 2 canali

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
Attivazione ritardata, attivare l'uscita 2	On, Off Impostazione di fabbrica: on	Attiva o disattiva il ritardo di attivazione per l'uscita 2. Se il parametro è disattivato, l'uscita 2 si attiva contemporaneamente all'uscita 1.
Attivazione ritardata uscita 2	0 s ... 60 min Impostazione di fabbrica: 2 min	Dopo l'attivazione dell'uscita 1, anche l'uscita 2 si attiva allo scadere del tempo qui impostato.

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
Disattivazione ritardata uscita 2	0 s ... 60 min Impostazione di fabbrica: 5 min	Dopo la disattivazione dell'uscita 1, anche l'uscita 2 si disattiva allo scadere del tempo qui impostato.

Impostazioni solo con le unità veneziane

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
Modalità di funzionamento	Tapparella Veneziana Tenda avvolgibile Impostazione di fabbrica: tapparella	Tapparella Viene azionata una tapparella o una tenda avvolgibile, per la quale la funzione di estensione della tenda non è necessaria. Veneziana Azionamento di una veneziana. Tenda avvolgibile Viene azionata una tenda avvolgibile, per la quale è necessaria la funzione di tensione della tenda.
Tempo di movimento	1 ... 600 s Impostazione di fabbrica: 120 s	Tempo assoluto necessario impiegato dalla tenda per raggiungere la posizione finale dalla posizione iniziale. L'inserimento diventa indispensabile se devono avvenire le corse di posizionamento.
Tempo di regolazione lamelle	0 ... 10 s Impostazione di fabbrica: 0 s	Tempo assoluto per il cambio di direzione delle lamelle della veneziana. Per il funzionamento delle tende per esterni è possibile impostare qui il tempo di distensione del telo.
Funzionamento inverso	On, Off Impostazione di fabbrica: off	Inverte il controllo delle uscite relè. Invertendo l'utilizzo, le uscite relè „Su“ e „Giù“ dovrebbero funzionare in senso contrario. Questa operazione potrebbe essere necessaria, ad es., per il comando di aperture nel tetto.
Altezza tenda posizione di ventilazione	0 ... 100 % Impostazione di fabbrica: 100 %	In questa posizione la tenda si arresta durante la discesa. Questo parametro viene visualizzato solo in modalità di funzionamento Veneziana.
Posizione delle lamelle Posizione di ventilazione	0 ... 100 % Impostazione di fabbrica: 100 %	Posizione di ventilazione nella modalità di funzionamento "Veneziana": la tenda si sposta nella posizione finale inferiore e le lamelle si inclinano in base al valore impostato.

Impostazioni con sensore di luminosità e temperatura opzionale

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
Analisi luminosità	On, Off Impostazione di fabbrica: off	Con analisi luminosità attivata e valore soglia di luminosità superato per oltre 2 minuti, viene attuata la protezione solare. Se la luminosità scende per più di 15 minuti al di sotto del valore soglia di luminosità impostato, l'azione di protezione solare diventa inattiva.

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
Valore soglia luminosità	4.000 ... 80.000 Lux Impostazione di fabbrica: 20.000 lux	Valore soglia luminosità per l'esecuzione della protezione solare.
Azione protezione solare attiva	A seconda dell'inserito utilizzato Commutazione, regolazione luminosità o movimento tenda	Il valore impostato viene richiamato se si supera il valore soglia di luminosità. Ad es. con unità di comando veneziane avviene lo spostamento alla posizione di protezione solare impostata.
Azione protezione solare inattiva	A seconda dell'inserito utilizzato Commutazione, regolazione luminosità o movimento tenda	Il valore impostato viene richiamato se non si raggiunge il valore soglia di luminosità. Ad es. per le unità di comando veneziana è possibile impostare lo spostamento nella posizione finale superiore (0 %).
Analisi della temperatura	On, Off Impostazione di fabbrica: off	Se l'analisi della temperatura è attivata, prima di eseguire la protezione solare viene verificato se il valore limite della temperatura è stato superato. In caso contrario, la protezione solare viene attuata solo se è avvenuto un superamento della temperatura.
Valore soglia di temperatura	5 ... 50 °C, off Impostazione di fabbrica: off	Valore limite di temperatura per protezione solare in funzione della temperatura.
Alba	On, Off Impostazione di fabbrica: off	Con alba attivata, in caso di superamento del valore crepuscolare viene eseguita l'azione salvata. A seconda dell'unità di comando, viene commutata la luce oppure le tende vengono spostate in una posizione memorizzata e le lamelle inclinate.
Tramonto	On, Off Impostazione di fabbrica: off	Con tramonto attivato, in caso di mancato raggiungimento del valore crepuscolare viene eseguita l'azione memorizzata. A seconda dell'unità di comando, viene commutata la luce oppure le tende vengono spostate in una posizione memorizzata e le lamelle inclinate.
Valore soglia crepuscolare	5 ... 4.000 Lux Impostazione di fabbrica: 10 lux	Se un valore soglia crepuscolare impostato non viene raggiunto per oltre 4 minuti, viene attuata la funzione crepuscolare. Se la luminosità supera per più di 4 minuti il valore crepuscolare impostato, la funzione crepuscolare viene disattivata. Nota: per questa funzione è necessario il sensore di luminosità/temperatura.
Azione alba	A seconda dell'inserito utilizzato Commutazione, regolazione luminosità o movimento tenda	Il valore impostato viene richiamato se si supera il valore soglia di regolazione della luminosità. Ad es. per le unità di comando veneziana è possibile impostare lo spostamento nella posizione finale superiore (0 %).

Parametro	Possibilità di regolazione, Impostazione di fabbrica	Spiegazioni
Azione tramonto	A seconda dell'inserito utilizzato Commutazione, regolazione luminosità o movimento tenda	Il valore impostato viene richiamato se non si raggiunge il valore soglia di regolazione della luminosità. Ad es. per le unità di comando veneziana è possibile impostare lo spostamento nella posizione finale inferiore (100 %).

11 Conformità

Con la presente Gira Gierspin GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio art. n. 5367 .. e 5368 .. è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il codice articolo completo è riportato sull'apparecchio. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.gira.de/konformitaet

12 Garanzia

La garanzia viene concessa tramite il rivenditore specializzato ai sensi delle disposizioni di legge. Si prega di consegnare o di inviare gli apparecchi difettosi insieme ad una descrizione del guasto al rivenditore da cui sono stati acquistati (rivenditore specializzato/ditta di installazione/rivenditore di materiale elettrico). Costui inoltrerà poi gli apparecchi al Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
 Elektro-Installations-
 Systeme

Industriegebiet Mermbach
 Dahlienstraße
 42477 Radevormwald

Postfach 12 20
 42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0
 Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de
info@gira.de